



Unterhaltspiste Bänklialpweg - Sportplatz: Informationen

Zwischen dem Bänklialpweg und Sportplatz wurde im Rahmen des Hochwasserschutzprojektes auf der nördlichen Seite der Engelberger Aa eine tragfähige Unterhaltspiste realisiert, welche bei Bedarf jederzeit mit Maschinen befahren werden kann. Dieser Abschnitt ist für einen erfolgreichen Hochwasserschutz eine Schlüsselstelle; der Gewässerunterhalt muss in diesem Abschnitt ohne grosse Vorarbeiten möglich sein. Die Engelberger Aa wurde an dieser Stelle massiv breiter, was entsprechenden Landbedarf mit sich brachte. Dieses benötigte Land konnte vom Kloster in sehr partnerschaftlichen Verhandlungen erworben werden. Bis zur Böschungsoberkante der Engelberger Aa gehört das Land nun der Einwohnergemeinde. Ab der Böschungsoberkante in Richtung Norden gehört das Land weiterhin dem Kloster. Also auch der entsprechende Gewässerraum.

Während des vergangenen Jahres wurde diese Unterhaltspiste oft und von diversen Fahrzeugen befahren. Dies ist nicht im Sinne der Einwohnergemeinde und der Landeigentümerin und war auch nie so beabsichtigt. Nach Ostern 2019 wird nun die definitive Gestaltung realisiert. Nach Verhandlungen mit dem Kloster sieht sie wie folgt aus: Entlang der Böschungsoberkante führt wie früher ein schmaler Weg für Fussgänger vom Bänklialpweg bis zum Sportplatz. Die übrige Fläche der Unterhaltspiste wird begrünt und mit einem Zaun vom Weg abgegrenzt. Das Befahren mit Fahrzeugen wird daher nicht mehr möglich sein. Das Benediktinerkloster und die Einwohnergemeinde danken Ihnen für Ihr Verständnis.

Adressänderung / Umzug

Nutzen Sie die Onlinedienste, um uns Ihre Adressänderung bekanntzugeben. Beachten Sie, dass allenfalls zusätzliche Unterlagen per Post eingereicht werden müssen.

Mit folgendem QR-Code gelangen Sie direkt auf die richtige Seite



Öffnungszeiten - Sporting Park Engelberg vom 29.04. bis 24.05.2019

Büro+Sportbetrieb	DI+DO	09.00 - 20.30 Uhr
	Übrige Tage	09.00 - 17.00 Uhr

Das Restaurant bleibt im oben genannten Zeitraum geschlossen.

Engelbergerstr. 11 – 6390 Engelberg - Tel. 041 639 60 00 – info@sportingpark.ch – www.sportingpark.ch

Schiessdaten Obligatorisch 2019

Die Durchführung der Schiessübungen im Interesse der Landesverteidigung obliegt der Einwohnergemeinde Engelberg.

An folgenden Daten finden die Obligatorischen Schiessen für die Pflichtschützen (**Jahrgänge 1985 bis 1998**) aus Engelberg auf der Schiessanlage Riedboden in Wolfenschiessen statt:

Samstag, 8. Juni 2019	09.00 bis 11.00 Uhr (Anmeldeschluss 10.30 Uhr)
Freitag, 5. Juli 2019	17.30 bis 19.30 Uhr (Anmeldeschluss 19.00 Uhr)
Freitag, 23. August 2019	17.30 bis 19.30 Uhr (Anmeldeschluss 19.00 Uhr)

An den obgenannten Daten ist es für die Schiesspflichtigen aus Engelberg möglich das Obligatorisch auf der Schiessanlage in Wolfenschiessen zu absolvieren. Die SG Engelberg übernimmt die Durchführung und Betreuung der Schützen.

Schiessdaten Feldschiessen 2019

Bei der Schiessanlage Haltli in Beckenried findet das Feldschiessen 2019 an folgenden Daten statt:

Freitag, 10. Mai 2019	16.30 bis 19.30 Uhr (Vorschiessen)
Freitag, 24. Mai 2019	16.30 bis 19.30 Uhr
Samstag, 25. Mai 2019	13.30 bis 16.30 Uhr
Sonntag, 26. Mai 2019	08.00 bis 11.30 Uhr

Standblätteraussgabe bis 20 Minuten vor Schiessende.

Energiespartipp Obwaldner Energiestädte 2019

Weniger Heizenergieverbrauch ohne Komfortverlust

Tipp 4: Auch richtig lüften will gelernt sein

Ein ständig geöffnetes Kippfenster verursacht einen Energieverbrauch von umgerechnet 200 Litern Heizöl. Mit dieser Energiemenge kann eine Wohnung in einem Minergie-Haus während der ganzen Heizperiode beheizt werden.

- Ohne Lüften geht es nicht: Wer zu wenige lüftet, riskiert in der Wohnung Feuchteschäden oder kann wegen dem hohen CO₂-Gehalt sogar Kopfweh haben.
- Regelmässig lüften ist wichtig: Ganztägig benutzte Wohnräume müssen 5 bis 6 mal pro Tag gelüftet werden!
- Am effizientesten ist die „Querlüftung“: Öffnen Sie dazu ALLE Fenster kurz. Nach 1 Minuten können die Fenster wieder geschlossen werden.

Geben Sie uns Ihren persönlichen Energie-Spartipp weiter (info@energieregion-obwalden.ch). Die besten Tipps werden unter **www.energieregion-obwalden.ch** veröffentlicht.



Kanton
Obwalden



Elektrizitätswerk
Obwalden



Energiestadt
Obwaldner
Gemeinden
zusammen verbindet

Vernetzung und Zusammenarbeit mit der portugiesischen Bevölkerung in Engelberg

Das Projekt «Vernetzung und Zusammenarbeit mit der portugiesischen Bevölkerung in Engelberg» konkretisiert sich in verschiedenen Bereichen. Während in der ersten Phase die Situationsanalyse sowie die Aktivierung und Vernetzung von Institutionen und Personen im Vordergrund standen, ging es in der zweiten Phase darum, in den beiden Arbeitsgruppen «Schule – Eltern – Kinder» und «Arbeitswelten» Ideen für Massnahmen zu entwickeln. Für eine Standortbestimmung und um die Umsetzung der vorgeschlagenen Massnahmen zu koordinieren, wurde Ende Januar ein gemeinsamer Workshop der beiden Arbeitsgruppen durchgeführt.

Im Bereich «Schule – Eltern – Kinder» zeigt es sich, dass das Thema «Frühe Förderung» wichtig für Engelberg ist und umfassend angegangen werden muss. Da seitens Kanton Obwalden im Bereich der «Frühen Förderung» momentan Angebote koordiniert und weiterentwickelt werden, wartet die Gemeinde Engelberg diese Ergebnisse ab, bevor sie selber aktiv wird. Seitens der Teilnehmenden des Workshops von Ende Januar 2019 wurde angeregt, in Engelberg eine «Drehscheibe» zu schaffen, welche niederschwellig zwischen Familien, bestehenden Angeboten im Vorschulbereich, Institutionen im Sozialbereich und der Schule vermittelt. Familien mit hohen Belastungen verfügen oft nicht über die Ressourcen, sich über bestehende Angebote wie z. B. Spiel- und Krabbelgruppen, Elternkurse, MuKi-Turnen etc. zu informieren respektive diese zu besuchen. Durch den Aufbau eines niederschweligen Kontaktes zu Eltern fungiert die «Drehscheibe» als «Früherkennungssystem». Dafür wurde seitens der Hochschule ein Konzept erarbeitet, welches in der Sozialkommission behandelt wird.

Erfreulicherweise kann an der Schule Engelberg ab dem Schuljahr 2019/20 auf der Kindergarten- und Unterstufe mit dem Pilotprojekt «Tandempartnerschaften» gestartet werden. Mit diesem Projekt soll die Integration fremdsprachiger Schulkinder und deren Familien in Engelberg unterstützt werden. Idee ist, dass jeweils eine fremdsprachige und eine deutschsprachige Familie, deren Kinder dieselbe Klasse oder Stufe besuchen ein «Tandem» bilden. Aus dem Kontakt und dem gegenseitigen Austausch ergibt sich eine niederschwellige Möglichkeit für die ausländische Familie Tipps zu erhalten, was hilfreich ist in der Organisation der Familie rund um den Alltag von Kindergarten, Schule, Anlässe und Freizeit. Das Projekt wird von Bernadette Küttel (Schulische Heilpädagogin) und Regula Baumann Häcki (Schulsozialarbeiterin) im Rahmen ihrer Tätigkeiten an der Schule Engelberg geleitet. Am Donnerstag, 11. April 2019, fand zum ersten Mal ein zweisprachiges Vorlesen im Rahmen der «Gschichtezeyt» auf Deutsch und Portugiesisch in der Schul- und Gemeindebibliothek statt. Der Anlass war sehr gut besucht, Kinder und Erwachsene freuten sich über die von Daniela Planzer, Julio Soares und zwei portugiesischen Schülerinnen vorgetragene Ostergeschichte. Geplant ist nun, die zweisprachige «Gschichtezeyt» in weiteren Sprachen durchzuführen.

Im Bereich «Arbeitswelten» wurde in Zusammenarbeit mit dem Hotelier- und Gewerbeverein Engelberg im vergangenen Herbst eine elektronische Umfrage bei allen Betrieben durchgeführt. Schwerpunkt der Umfrage waren die Erfahrungen der Betriebe mit fremdsprachigen Arbeitskräften sowie die Einschätzungen von Angebot und Nachfrage an Sprachkursen in Engelberg. Die Umfrage hat gezeigt, dass mehr als die Hälfte der Betriebe, welche an der Umfrage teilgenommen haben, ausländische Arbeitskräfte beschäftigen. Im Arbeitsalltag führen fehlende oder mangelnde Deutschkenntnisse der ausländischen Arbeitskräfte oft zu Herausforderungen. Bezüglich der Frage nach der Durchführung von Sprachkursen in Engelberg sieht ein grosser Teil der befragten Betriebe einen Bedarf. In der Arbeitsgruppe «Arbeitswelten» wurde die Idee von branchenspezifischen Intensiv-Deutschkursen zu Beginn der saisonalen An-

stellung aufgenommen und weiterentwickelt. Das Konzept zu diesen branchenspezifischen Intensivdeutschkursen wird in einem nächsten Schritt dem Vorstand des Hotelvereins vorgelegt und mit diesem besprochen.

Das Pluralps Projekt «Vernetzung und Zusammenarbeit mit der portugiesischen Bevölkerung in Engelberg» wird per Ende 2019 seitens der Hochschule Luzern abgeschlossen sein. Ziel ist, dass bis zu diesem Zeitpunkt weitere Massnahmen nachhaltig «angestossen» und in bestehende Strukturen implementiert sein werden.

Bei Fragen können Sie sich gerne an Gemeindeschreiber Roman Schleiss (roman.schleiss@gde-engelberg.ch) oder Pluralps Projektleiterin Bea Durrer (beatrice.durrer@hslu.ch) wenden.



Reglement über die schulergänzenden Tagesstrukturen in der Primarschule: Vernehmlassung gestartet

Mit einem neuen Reglement über die schulergänzenden Tagesstrukturen beabsichtigt der Einwohnergemeinderat, ein neues, vereinfachtes und einheitliches Tarifsysteem für die schulergänzenden Tagesstrukturen einzuführen. Mit dem Vernehmlassungsverfahren lädt der Einwohnergemeinderat interessierte Kreise zur Mitwirkung ein.

Auf den 1. Januar 2017 wurden in Engelberg schulergänzende Tagesstrukturen eingeführt. Diese schulergänzenden Tagesstrukturen beinhalten folgende Angebote: Frühmorgenbetreuung, Mittagstisch, Nachmittagsbetreuung und Hausaufgabenbetreuung. Die Elternbeiträge für die schulergänzende Tagesbetreuung richten sich nach der Tarifrliste des Kantons. Die Tarife gaben wiederholt zu Diskussionen Anlass. Anlässlich eines Austausches zwischen der Einwohnergemeinde mit den Ortsparteien und weiteren Partnern im Frühling 2018 wurde die Tarifdiskussion durch Cornelia Kaufmann von der CVP Engelberg offiziell aufgegriffen. Daraufhin beschloss der Einwohnergemeinderat, die Tarife und das Angebot zu überdenken. Ende Mai 2018 lancierte dann die SVP Engelberg die Initiative "Mittags- und Tagesbetreuung: Für eine gerechte Tarifstruktur".

Nach einer sorgfältigen Prüfung der Ausgangslage kam der Einwohnergemeinderat zum Schluss, dass Handlungsbedarf besteht und die Tarifstruktur anzupassen ist. Doch der Einwohnergemeinderat ist mit der SVP Engelberg nicht in allen Punkten der Initiative einig und erarbeitete ein Reglement über die schulergänzenden Tagesstrukturen, welches als Gegenvorschlag zur Initiative zu verstehen ist. Daraufhin beschloss die SVP Engelberg, ihre Initiative unter gewissen Bedingungen zu sistieren bis der Gegenvorschlag erfolgreich abgeschlossen werden konnte.

Der Einwohnergemeinderat lädt die Parteien und weitere interessierte Kreise nun ein, zu diesem Gegenvorschlag im Form des Reglements über die schulergänzenden Tagesstrukturen im Rahmen einer Vernehmlassung Stellung zu nehmen.

Die Unterlagen zu diesem Geschäft sind auf dem Internetauftritt der Einwohnergemeinde Engelberg (www.gde-engelberg.ch) / Suchbegriff "Vernehmlassung Tagesstrukturen") aufgeschaltet.

Einwohnergemeinderat Engelberg

Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (Bauverordnung) Art. 29 Abs. 2 während zehn Tagen beim Bauamt Engelberg öffentlich aufgelegt. Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt. Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligung sind bis **8. Mai 2019** (Fristenstillstand, Gerichtsferien) schriftlich und begründet, im Doppel an den Einwohnergemeinderat Engelberg, Dorfstrasse 1, 6390 Engelberg, einzureichen (Bauverordnung Art. 31, 36 und 37).

Gesuchsteller	Ursula van Muyden, Wydenstrasse 34, 6390 Engelberg
Bauvorhaben	Balkon Überdachung
Zonen	GW3
Ort	Parzelle Nr. 1210, Wydenstrasse 34, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue2
Gesuchsteller	Die Schweizerische Mobiliar Versicherungsgesellschaft AG, Bundesgasse 35, 3001 Bern
Bauvorhaben	Leuchtkasten
Zonen	Dorfzone, Teilbebauungsplan I + II
Ort	Parzelle Nr. 270, Dorfstrasse 19, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Naturgefahren	Ue0
Gesuchsteller	Alfred Hans und Iris Florence Wyss, Fichtenrain 82, 4106 Therwil
Bauvorhaben	Umbau und Erweiterung eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung
Zonen	W2B
Ort	Parzelle Nr. 2198, Rainstrasse 58, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Gesuchsteller	Alpgenossenschaft Arni, Unterstalden 1, 6388 Grafenort
Bauvorhaben	Ersatz Schwändlibrücke, Arnibach
Zonen	Landwirtschaftszone, Wald
Ort	Parzelle Nr. 903, Unter Aeschboden, GB Engelberg
Schutzgebiete	Gewässerschutzbereich Au
Sonderbewilligung	Raumplanerische Ausnahmbewilligung, Rodungsbe- willigung